



The Nobel Committee for Literature 2018

The Swedish Academy
P.O. Box 2118
SE-103 13 Stockholm
Källargränd 4, Gamla Stan, Stockholm

sekretariat@svenskaakademien.se

Milano, Italia, 23/02/2018

Propuesta de Nominación al Premio Nobel por la Literatura 2018

Los abajo firmantes, con la presente, lanzan la propuesta de nominación del nicaragüense **Ernesto Cardenal** - Poeta, Sacerdote, Teólogo, Escritor, Traductor y Político de fama mundial - al Premio Nobel por la Literatura 2018.

La motivación es la siguiente:

Ernesto Cardenal es una de las más grandes figuras literarias de América Latina. De todos los tiempos. Sus obras, traducidas en más de 20 idiomas, configuran un universo de sorprendente fuerza expresiva que se extiende en todo el campo del conocimiento humano sin perder nunca de vista el contexto social del cual provienen, la sustancia real o inmaterial que las nutre, la fuerza *subversiva* de un lenguaje que sigue haciendo hablar aquella tierra en sonos nunca acallados de una creación en constante devenir.

Maestro de maestros, Cardenal ha creado las bases de un lenguaje contemporáneo que, sin renunciar a la matriz originaria, hará cantar diversas generaciones de poetas. Acentos nuevos, de antigua sapiencia, que al cabo de un largo andar parecen haber encontrado en esa - su - voz, las huellas musicales de senderos poéticos desde siempre buscados.

Ernesto Cardenal constituye, además, el ejemplo más nítido de intelectual comprometido con la realidad que tocó con mano a través de su larga vida.

Militó en la resistencia contra el régimen de Anastasio Somoza García y tomó parte, en el 1954, a la Revolución de Abril, un malogrado tentativo de poner fin a una de las dictaduras más feroces de América Latina.

Fue cofundador de la comunidad religiosa de Solentiname, en una isla del Lago Nicaragua, donde predicó la no-violencia, y donde fundó una colonia de artistas "Primitivistas". Descubierta su afiliación al Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), fue obligado al exilio.

Fue desde entonces, embajador de la oposición sandinista desde La Habana, en Cuba.

El 19 de julio del 1979 entra en Managua con las tropas revolucionarias, derrocando el régimen de la familia Somoza, y es nombrado Ministro de la Cultura por el nuevo gobierno revolucionario. Desde ese cargo, dará un impulso fundamental a la Campaña Nacional de Alfabetización, llevada adelante en colaboración de su hermano Fernando. Su labor como formadores, como incansables luchadores contra una de las plagas endémicas del país - el analfabetismo - fue premiada con altos reconocimientos por parte de la Unesco.

Gracias a esa campaña, más de 500.000 nicaragüenses aprendieron a leer y a escribir.

En el 1983, durante su visita en Nicaragua, el papa Giovanni Paolo II lo invitó públicamente a renunciar a su cargo ministerial. Negándose, fue suspendido *a divinis*.

La obra literaria

Su tema principal es la opresión en la sociedad contemporánea. Su poesía, más allá de su encanto, busca motivar al lector a la acción por el cambio social. Cardenal entiende el cristianismo como denuncia de la injusticia e como profecía de rescate

Entre sus obras podemos recordar:

Hora 0 y Gethsemany; Sky (1960); *Epigramas* (1961); *Salmos* (1964); *Oración por Marilyn Monroe y otros poemas* (1965, denuncia de la alienación y de la mercantilización del mundo capitalista); *El Estrecho Dudoso* (1966) y *Homenaje a los indios americanos* (1969, dedicado al drama histórico de los pueblos originarios americanos); *Canto nacional y Oráculo sobre Managua* (1973); *Quetzalcóatl* (1988, poema en el cuál la evocación de las antiguas civilizaciones precolombinas se vuelven una crítica a la degradación de las relaciones humanas en el mundo capitalista);

y

Canto Cósmico (1969), "...creación magistral de un poeta que podemos clasificar, sin dudas, entre los más grandes del siglo XX. Junto al *Canto General*, de Pablo Neruda, constituye la obra poética de mayor impacto que América Latina haya jamás producido. El poeta J. C. Urtecho equipara este vasto y complejo poema a la *Divina Commedia* de Dante Alighieri, y al *De rerum natura* de Lucrezio." (Paul W. Borgeson, Università dell'Illinois, USA - "*Hacia el hombre nuevo, poesía e pensamiento de Ernesto Cardenal*". Londra, Tamesis, 1984)

Ha recibido:

1980: el Premio de la Paz del Comercio Librero Alemán

2005: el Reconocimiento Internacional Foca Mediterránea-Premios Ondas Mediterráneas,

2009: el Premio Iberoamericano de Poesía Pablo Neruda

2010 : fue nombrado Miembro de la Academia Mexicana de la Lengua

2012 : Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana

2013: Laurea Honoris Causa, Universidad de Huelva y Legion d'Honneur de la Republica Francesa.

2014: Premio Internacional Pedro Henríquez Ureña, XVII Feria Internacional del Libro, Santo Domingo 2014 (FILRD),

2015: Laurea Honoris Causa, Universidad de Valparaíso, Chile.

Por estas y otras motivaciones relacionadas con su incommensurable obra literaria y humana, presentamos la postulación al Premio Nobel por la Literatura de Ernesto Cardenal, nacido en Granada (Nicaragua) el 20 de enero de 1925, crecido en las riberas de un continente desmesurado al cuál no ha dejado nunca de cantar, de hacer soñar y de obligar a mirar en cara la realidad.

Ése hombre está haciendo la revolución en Nicaragua... una revolución a golpes de salmos, de cantos, en la luz del antiguo Éxodo... Fueron estos – sus cantos – los que han inflamado las conciencias, que han sublevado el pueblo: como si éste hubiera, de nuevo, oído la Voz sonora de las llamas de la antigua zarza que en el desierto sigue quemándose sin nunca consumirse.

Padre David Maria Turoldo: Ernesto Cardenal

Cordialmente

Comité Promotor

- **José Mujica Cordano** – (Ex-Presidente de la Republica del Uruguay)

- **Milton Fernández** (Director Artístico del Festival Internazionale di Poesia di Milano, Italia)

- **Giuseppe Masera** (Oncólogo, Pediatra, Pionero en colaboración medica y científica con los países de América Latina)

- **Guido Oldani** (Poeta – Fundador del movimiento: Realismo Terminale)

- **Andrea Semplici** – (Periodista internacional)